

## OBČUTLJIVOST RAZLIČNIH HMELJNIH KULTIVARJEV NA HMELJEVO PERONOSPORO (*Pseudoperonospora humuli* Miy. et Takah.) IN HMELJEVO PEPELASTO PLESEN (*Sphaerotheca humuli* [DC.] Burr.)

Marta DOLINAR, Dragica KRALJ  
Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo, Žalec

### IZVLEČEK

Različni kultivarji, ki se pridelujejo v Evropi in svetu, so bili ocjenjeni na občutljivost za hmeljevo peronosporo in hmeljevo pepelasto plesen. Proti hmeljevi peronospori popolnoma odpornega kultivarja ni v zbirk. Obstaja pa razlika v občutljivosti med posameznimi. S hmeljevo pepelasto plesnijo potencialno lahko obole skoraj vsi kultivarji. Ugotovljena ni bila le na nekaterih angleških, ki so bili žlahtnjeni na odpornost in nekaterih kultivarjih z dednino žateškega hmelja.

### KURZFASSUNG

## DIE EMPFINDLICHKEIT DER VERSCHIEDENEN HOPFENSORTEN GEGEN FALSCHEN (*Pseudoperonospora humuli* Miy. et Takah.) UND ECHTEN HOPFENMEHLTAU (*Sphaerotheca humuli* /DC./ Burr.)

Es wurden verschiedene Hopfensorten für die Empfindlichkeit gegen *Pseudoperonospora humuli* und *Sphaerotheca humuli* bewertet. In der Kolektion wurden keine gegen falschen Hopfenmehltau sehr widerstandsfähige Sorten festgestellt. Mit echtem Hopfenmehltau können bei hohen Infektionsdruck fast alle europäische Hopfensorten erkranken. Auf einigen englischen, für Resistenz gezüchteten Sorten und einigen Sorten mit Germplasma des Saazer Hopfens, wurde kein echter Hopfenmehltau festgestellt.

### Uvod

Hmeljeva peronospora je ekonomsko najpomembnejša bolezen, ki zahteva vsakoletna škropiljenja s fungicidi. Število tretiranj je odvisno od odpornosti kultivarja in infekcijskega pritiska. Pretežni del žlahtnjiteljev hmeljevo peronosporo upošteva in žlahtni na odpornost proti njej, bodisi s križanjem ali odbiro. Modernejše metode žlahtnenja za odpornost so pri hmelju šele v razvoju. Ena od teh je določitev biokemičnih markerjev za odpornost. Na primer pri *Pseudoperonospori cubensis* (Reuveni, 1990) in *Bremia lactuce* (Zinkernagel, 1986) so ugotovili kot biokemični marker za odpornost, aktivnost peroksidaze.

Na Inštitutu za hmeljarstvo in pivovarstvo pa poteka projekt: "Določitev biokemičnih markerjev za rezistenco za hmeljevo peronosporo in listne uši", s ciljem določiti genetsko varijabilnost eteričnih olj pri hmelju in identificirati morebitne biokemične markerje za odpornost za hmeljevo peronosporo. Za potrebe tega projekta smo na odpornost ocenili prek 100 kultivarjev, najprej pa izbrali ustrezno metodo za ocenjevanje. Žlahtnenje na odpornost zahteva t.i. "izvore rezistence", ki so v zadnjih letih zbrani v genskih bankah, kamor sodi tudi zbirka kultivarjev pri IHP, posajena v posebnem nasadu. V njem so zbrani kultivarji, z vseh geografskih območij, kjer se prideluje hmelj.

Zaradi milih zim, zgodnjih in toplih pomlad in sploh toplejšega vremena, so bile razmere za razvoj pepelaste plesni zadnji dve leti ugodne. V zbirki se je pojavila ne le na občutljivih kultivarjih, temveč tudi drugih, kjer je doslej nismo poznali, n.pr. na savinjskem goldingu in aurori. V Sloveniji hmelja na odpornost proti njej nismo žlahtnjili, vendar pa izločali križance, na katerih se je pojavila hmeljeva pepelasta plesen. Zaradi enakomerne porazdelitve občutljivih kultivarjev v koleksijskem nasadu in s tem enakomernega infekcijskega pritiska, je bila obolenost enakomerna in ustrezna za ocenitev.

### Metoda dela

V nasadu je posajeno prek 100 kultivarjev. Zbrani so z vseh geografskih območij, kjer pridelujejo hmelj. Od vsakega kultivarja je posajeno po 10 rastlin v vrsti. Kar zadeva ocenjevanja hmeljeve peronospore smo naleteli na težave, ali ocenimo poljsko odpornost ali izvedemo teste v kontroliranih razmerah. Odločili smo se za poljsko odpornost, hkrati pa smo naredili orientacijske teste v laboratoriju na 70 kultivarjih.

Tudi pri ocenjevanju poljske odpornosti smo naleteli na težave. V rastni dobi smo opravili več ocenjevanj in jih statistično primerjali med seboj. Ocene na listih se niso ujemale z ocenami na storžkih. Dokaj pa so se ujemale na listih, ko smo ocenjevali po različnih metodah. Najprimernejše je bilo ocenjevanje okužbe na listih, konec maja ali v začetku junija. Nabrali smo po 30 listov z desetih rastlin, do višine 1 m in ocenili hmeljevo peronosporo po Townsend-Heubergerjevi metodi. Pri tem ocenjevanju smo dobili hkrati podatke o pogostnosti okužbe.. Hmeljevo peronosporo smo ocenili tudi z oceno 0-5. 0 - pomeni popolnoma zdrave, 5 - pomeni od hmeljeve peronospore uničene rastline. Ocene na listih so bile med seboj v korelaciji. Te števične podatke smo uporabili pri statističnem povezovanju z eteričnimi olji. Za prikaz občutljivosti, oziroma odpornosti smo kultivarje razdelili v 4 skupine:

$$\begin{array}{lll} 1 - \text{odporni} & (P = 0 \text{ do } 10\%) & \Sigma (n \cdot v) \cdot 100 \\ 2 - \text{nekoliko občutljivi} & (P = 10 \text{ do } 30\%) & P = \dots \\ 3 - \text{občutljivi} & (P = 30 \text{ do } 50\%) & 5 \cdot N \\ 4 - \text{zelo občutljivi} & (P = \text{nad } 50\%) & \end{array}$$

P = stopnja okužbe v odstotkih

N = skupno število opazovanih listov

n = število opazovanih listov v razredu

v = razred po deležu okužene površine listov

V laboratoriju smo napravili orientacijske teste za odpornost kultivarjev za hmeljevo peronosporo. Teste smo naredili na odtrganih listih (Dolinar, 1986) in inokulirali s svežim inokulumom, s koncentracijo 50.000 zoosporangijev na ml. Tri liste, (tretji nodij od vrha), enega kultivarja smo inokulirali s 25 kapljicami inokuluma. Po 5 dneh smo ugotavljali odstotek uspelih infekcij.

Pri ocenjevanju hmeljeve pepelaste plesni nismo imeli posebnih težav. Pojavlja se navadno, ko se oblikujejo storžki. Leta 1993 se je na nekaterih kultivarjih pojavila tudi na listih. Ocenili smo storžke z oceno od 0 do 3, kjer pomeni 0 brez hmeljeve pepelaste plesni, ocena 3 pa prek 60 odstotkov okuženih storžkov.

### **Rezultati in diskusija**

Iz preglednice 1 je razvidno, da so hmeljevi kultivarji zbrani skoro z vseh geografskih območij, kjer se prideluje hmelj. Pretežno so bili žlahtnjeni na odpornost, bodisi s križanjem ali odbiro. Kljub temu v zbirk, v slovenskih razmerah, ni popolnoma odpornega kultivarja, to je, da na njem ne bi ugotovili peronospore na listih. Orientacijski poskusi v laboratoriju so rezultat potrdili (preglednica 2). Obstaja pa razlika v občutljivosti med posameznimi kultivarji. Nemci štejejo kultivarje, ki zahtevajo 2 - 3 škropljenja proti sekundarni okužbi kot odporne. To so kultivarji, ki so pri nas uvrščeni v skupino 1 in 2. V slovenskih razmerah imamo skupino 1 za odporno. V zbirk je torej 11 odpornih kultivarjev. Med nje sodi slovenska aurora, kot ena najmanj občutljivih. Sem sodi tudi divji hmelj iz Japonske (No.32/68/27), ki je hkrati slab gostitelj za listne uši, ameriški kultivar "cascade" (Oregon) idr. Pretežni del kultivarjev je nekoliko občutljivih (41), kamor sodijo savinjski golding, kultivarji C - generacije, bobek in buket, znani nemški kultivarji, kot npr perle, hüller bitterer, magnum itd., ter pretežni del kultivarjev, z dednino žateškega hmelja, del angleških itd. Občutljivih je 35 kultivarjev, kamor sodijo tudi slovenski atlas, blisk in ahil. Ahila ne pridelujemo več, atlasa in bliska pa je le nekaj hektarjev.

Kultivarji z aridnih geografskih območij, kjer razmere za razvoj hmeljeve peronospore niso ugodne, npr. Afrika, Avstralija, Nova Zelandija, ZDA - Washington in Idaho ter Vojvodina in druga, so v Sloveniji občutljivi ali zelo občutljivi, nekateri pa so propadli. Zagovorniki testov v laboratoriju (Zinkernagel, 1990), imajo v tem primeru prav, ko pravijo, da poljska odpornost podleže močnemu infekcijskemu pritisku in da le z njimi pridemo do resnične odpornosti. Za žlahtnjitelje je poljska odpornost zanimivejša, ker je navadno rasno nespecifična in je osnovana na več genih. Večina žlahtnjiteljev jo upošteva pri svojem delu. Verjetno pa ima prav tudi Norwood (1985), ko pravi, da umetne okužbe v laboratoriju ne morejo povsem nadomestiti ocenjevanja poljske rezistence. Orientacijski testi v laboratoriju so pokazali (preglednica 2 ), da so vsi kultivarji občutljivi, nakateri manj drugi bolj, razen slovenske aurore in ameriškega kultivarja cascade. Znano pa je da se rezultati ocenjevanj na polju povsem ne ujemajo z rezultati dobljenimi v laboratoriju. Menim tudi, da je bila koncentracija inokuluma premočna.

Preglednica št. 1: Občutljivost hmeljnih kultivarjev za hmeljevo peronosporo  
(*Pseudoperonospora humuli*)

Kultivar	Oc	Kultivar	Oc	Kultivar	Oc
<b>Afrika</b>		<b>Francija</b>		<b>Rusija</b>	
SOUTH. BREWER	3	TARDIF DE BOURG. STRISSELSPALT	1 3	UNIVERSAL IWANOVECKI UROZAJNI	2 3 4
<b>Anglija</b>		<b>Japonska</b>		<b>Slovenija</b>	
OMEGA	1	NO.32/68/27 (divji)	1	AURORA	1
ZENITH	1	GOLDEN STAR	4	APOLON	2
COBBS	2	KIRIN 1	4	BOBEK	2
FOGGLES	2	KIRIN 2	4	BUKET	2
KEYWORTH MIDS.	2			CELEIA	2
NORTH. BREWER	2	<b>Kitajska</b>		CEKIN	2
WYE CHALLENGER	2	FUKUITAKA	1	CERERA	2
WYE NORTHDOWN	2	KITAMIDORI	1	CICERO	2
WYE SAXON	2	CHANG BAI 2	2	SAV. GOLDING	2
WYE VIKING	2	CHANG BAI 1	4	AHIL	3
YEOMEN	2	GING DAO DO HUA 791	4	ATLAS	3
BREWERS GOLD	3			BLISK	3
BULLION	3				
COLLEGE CLUSTER	3	<b>Nemčija Vz.</b>		<b>Ukrajina</b>	
EARLY BIRD GOLD.	3	SALADIN	2	EMERALD	2
EAST WELL GOLD.	3			HALLERTAUER TRAD.	2
TUTSHAM	3			HÜLLER BITTERER	2
WYE TARGET	4			MAGNUM	2
				PERLE	2
<b>Avstralija</b>				SPALTER SELECT	2
PRIDE OF RINGW.	3			BRAUSTERN	3
RINGWOOD SPEC.	4			HALLERTAUER GOLD	3
				ORION	3
<b>Belgija</b>				SAAZER	3
COGNEAO	2			WÜRTEMBERGER	3
STAR	2			HALLERTAUER MTF	4
WHITE BINE	2				
SARA	2	<b>Nova Zelandija</b>		<b>USA</b>	
GROENEBEL	3	SMOOTH CONE	3	CASCADE	1
RECORD	3	CALLICROSS	3	Mt. HOOD	2
		FIRST CHOICE	3	WILLAMETTE	2
<b>Češka</b>				COMET	3
OSW. KLON 126	2			NUGGET	3
SIREM	2			GALENA	4
ZLATAN	2	<b>Poljska</b>			
ŽAT. POLUČERV.	2	LJUBLJINSKY	1	<b>Vojvodina</b>	
NEUROTER	3	NADWIŠLANSKY	1	PETROV. ČERV.	2
OSW. KLON 72	3	ESTERA	2	VOJVODINA	3
		POLJSKI KLON 12	2	DUNAV	3
<b>Danska</b>		POLJSKI KLON 34	2	NEOPLANTA	3
NORDGARD 978	3	KRUGLAK SIRIAK	3	BAČKA	4
NORDGARD 1478	3				

Preglednica št. 2: Občutljivost hmeljnih kultivarjev na hmeljevo peronosporo (% uspelih okužb)

Kultivar	Oc	Kultivar	Oc	Kultivar	Oc
<b>Anglija</b>		<b>Japonska</b>		<b>Rusija</b>	
COBBS	100	KIRIN 1	100	UNIVERSAL	28
KEYWORTH MIDS.	88			IWANOVECK	96
NORTH. BREWER	88	<b>Kitajska</b>		I	
WYE NORTHDOWN	72	FUKUITAKA		UROZAJNI	100
WYE VIKING	76	KITAMIDORI			
YEOMEN	64	CHANG BAI 2	88	<b>Ukrajina</b>	
BULLION	100	CHANG BAI 1	100	AROMAT	76
COLLEGE CLUSTER	100			SEREBRJANK	80
EARLY BIRD GOLD.	100	<b>Nemčija Vz.</b>		A	
EAST WELL GOLD.	100	SALADIN	44	ŽIT. KLON 16	83
ZENITH	92			ŽIT. KLON 18	92
		<b>Nemčija Zah.</b>		ŽIT. KLON 34	92
<b>Avstralija</b>		TETTNANGER	68	<b>USA</b>	
RINGWOOD SPEC.	100	HÜLLER BITTERER	72	CASCADE	24
<b>Belgija</b>		BRAUSTERN	84	COMET	96
STAR	84	HALLERTAUER	96	NUGGET	100
WHITE BINE	64	GOLD			
SARA	96	WÜRTEMBERGER	100	<b>Vojvodina</b>	
GROENEBEL	100	HALLERTAUER MTF	100	PETR. ČERV.	88
<b>Češka</b>		<b>Poljska</b>		VOJVODINA	92
OSW. KL. 126	84	POLJSKI KLON 12	92	DUNAV	92
SIREM	84	POLJSKI KLON 34	84	BAČKA	100
ZLATAN	96	<b>Slovenija</b>			
ŽAT. POLUČ.	84	AURORA	16	<b>Nova Zeland.</b>	
NEUROTER	100	APOLON	45	SM. CONE	100
OSW. KLON 72	100	BOBEK	40	CALLICROSS	100
<b>Danska</b>		AHIL	96	FIRST	100
NORDGARD 1478	100	ATLAS	80	CHOICE	
		BLISK	84	<b>Francija</b>	
				TARDIF DE B.	80

Oc: je % uspelih okužb

Preglednica 3.: Okužba kultivarjev s  
*(Sphaerotheca humuli)*

Kultivar	Oc	Kultivar	Oc	Kultivar	Oc
<b>Afrika</b>		<b>Francija</b>		<b>Rusija</b>	
SOUTH. BREWER	1	TARDIF DE BOURG. STRISSELSPLAT	2	IWANOVECKI	1
<b>Anglija</b>		<b>Japonska</b>		UROZAJNI	2
OMEGA	1	NO.32/68/27 (divji)	2	UNIVERSAL	-
WYE CHALLENGER	1	GOLDEN STAR	3		
WYE NORTHDOWN	1	KIRIN 2	3		
WYE SAXON	1	KIRIN 1	4		
WYE TARGET	1				
BREWERS GOLD	2	<b>Kitajska</b>		<b>Slovenija</b>	
COBBS	2	GING DAO DO HUA 791	1	AURORA	2
COLLEGE CLUSTER	2	CHANG BAI 1	2	BOBEK	2
EARLY BIRD GOLD.	2	CHANG BAI 2	2	BUKET	2
EAST WELL GOLD.	2	FUKUITAKA	3	SAV. GOLDING	2
FOGGLES	2	KITAMIDORI	4	ATLAS	3
KEYWORTH MIDS.	2			BLISK	3
NORTH. BREWER	2			CEKIN	3
TUTSHAM	2	<b>Nemčija Vz.</b>		CELEIA	3
WYE VIKING	2	SALADIN	2	CERERA	3
YEOMEN	2			CICERO	3
ZENITH	2	<b>Nemčija Zah.</b>		AHIL	4
BULLION	3	BRAUSTERN	2	APOLON	4
<b>Avstralija</b>		EMERALD	2		
RINGWOOD SPEC.	1	HALLERTAUER GOLD	2	<b>Ukrajina</b>	
PRIDE OF RINGW.	2	HALLERTAUER MTF	2	SEREBRJANKA	1
<b>Belgija</b>		HALLERTAUER TRAD.	2	ŽITOM. KLON 16	2
COGNEAO	2	HÜLLER BITTERER	2	ŽITOM. KLON 18	2
GROENEBEL	2	ORION	2	ŽITOM. KLON 34	2
RECORD	2	PERLE	2	AROMAT	-
SARA	2	SAAZER	2		
STAR	2	TETTNANGER	2	<b>USA</b>	
WHITE BINE	3	WÜRTEMBERGER	2	COMET	2
		SPALTER SELECT	3	Mt. HOOD	2
		MAGNUM	4	GALENA	3
<b>Češka</b>		<b>Nova Zelandija</b>		NUGGET	3
ZLATAN	1	CALLICROSS	3	WILLAMETTE	3
ŽAT. POLUČERV.	1	FIRST CHOICE	3	CASCADE	-
OSW. KLON 72	2	SMOOTH CONE	-		
NEUROTER	2	<b>Poljska</b>		<b>Vojvodina</b>	
OSW. KLON 126	3	LJUBLJINSKY	1	BAČKA	3
SIREM	-	NADWIŠLANSKY	1	PETROV. ČERV.	3
<b>Danska</b>		ESTERA	2	DUNAV	4
NORDGARD 978	2	KRUGLAK SIRIAK	2	NEOPLANTA	4
NORDGARD 1478	2	POLJSKI KLON 12	2	VOJVODINA	4
		POLJSKI KLON 34	2		

Iz preglednice 3 je razvidno, da je pretežni del kultivarjev bil okužen s hmeljevo pepelasto plesnijo. Ugotovili smo jo tudi na slovenskih kultivarjih, kjer je doslej nismo poznali. Pretežno so bili ukuženi vsi evropski kultivarji, ki se trenutno pridelujejo. Brez pepelaste plesni so bili nekateri angleški kultivarji, ki so bili v 70 tih letih žlahtnjeni na odpornost, ter kultivarji, ki imajo dednino žateškega hmelja in sodijo v isto oljno skupino, to so: dva poljska, en ukrajinski, en ruski in dva češka kultivarja. Potencialno torej lahko obole skoro vsi evropski kultivarji, če se poveča infekcijski pritisk.

### **Sklep**

Pri ocenjevanju odpornosti oziroma občutljivosti hmeljevih kultivarjev za peronosporo, je pomebno izbrati utrezno metodo in čas, da dobimo reprezentativne rezultate. Odločili smo se za ocenjevanje poljske odpornosti, ki smo jo dopolnili s testi v kontroliranih razmerah. Pri ocenjevanju na polju, se je pokazalo kot ustrezeno ocenjevanje hmeljeve peronospore na listih, konec meseca maja ali v začetku junija.

Popolnoma odpornega kultivarja, to je, da na njem ne bi ugotovili peronospore na listih, ni v zbirki. Obstaja pa razlika v občutljivosti med posameznimi kultivarji. Pretežni del kultivarjev je nekoliko občutljivih in občutljivih, manj pa odpornih in zelo občutljivih. Zadnji so pretežno iz aridnih geografskih območij, ki so sicer žlahtnjeni na odpornost, a podležejo močnemu infekcijskemu pritisku, kar je značilno za poljsko odpornost, ki jo večina žlahtnjiteljev zasleduje pri svojem delu.

Dober sortni sestav, kar zadeva občutljivost, imamo v Sloveniji. Večina kultivarjev je nekoliko občutljiva, izjema je aurora, ki sodi med najmanj občutljive oziroma med odporne v zbirki.

Pod močnim infekcijskim pritiskom pepelaste plesni lahko potencialno obole skoro vsi evropski kultivarji, ki so trenutno v pridelovanju. V neznatni obliki se je pojavila tudi na slovenskih kultivarjih, kjer je doslej nismo poznali. Odporni v slovenskih razmerah so videti angleški kultivarji, ki so bili žlahtnjeni na odpornost ter kultivarji, ki imajo dednino žateškega hmelja.

**Viri**

- Dolinar, M.: Sensibilität der Hopfenperonospora (*Pseudoperonospora humuli* Miy. et Takah) gegen Metalaxyl in Savinjska dolina.- Proceedings of the Scientific Commission of the International Hop Growers Convention, Pecs, 1986.
- Norwood, J. M., Crute, I. R.: A Comparison of the Susceptibility of Lettuce Cultivars to Natural Field and Artificially Induced Laboratory Infection with Downy Mildew, *Bremia lactucae*.- Z. Pflanzenzüchtg. 95, 63-73, 1985.
- Reuveni, R., M. Shimon, Z. Karchi: A rapid assay for monitoring peroxidase activity in melon as a marker for resistance to *Pseudoperonospora cubensis*. J. Phytopathology 129, 333-338, 1990.
- Zinkernagel, V.: Untersuchungen zur Anfälligkeit und Resistenz von Kopfsalat (*Lactuca sativa*) gegen falschen Mehltau (*Bremia lactucae*). III. Peroxydase-, peroxydatische Katalase- und Polyphenoloxidoxydase-Aktivitäten. J. Phytopathology 115, 257-266, 1986.